Облікова картка дисертації

I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0410U006488

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 22-12-2010

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:

II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Комарницька Тамара Костянтинівна
2. Komarnytska Tamara Kostiantynivna

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: кандидат наук

Аспірантура/Докторантура: так

Шифр наукової спеціальності: 10.02.13

Назва наукової спеціальності: Мови народів Азії, Африки, аборигенів Америки та Австралії

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 16-12-2010

Спеціальність за освітою: 8.030502

Місце роботи здобувача: Інститут філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка

Код за ЄДРПОУ: 02070944

Місцезнаходження: бульвар Тараса Шевченка, 14, місто Київ, Україна, 01601

Форма власності:

Сфера управління: Кабінет міністрів

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

III. Відомості про організацію, де відбувся захист

Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради): Д 26.174.02

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

Повне найменування юридичної особи: Інститут філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка

Код за ЄДРПОУ: 02070944

Місцезнаходження: бульвар Тараса Шевченка, 14, місто Київ, Україна, 01601

Форма власності:

Сфера управління: Кабінет міністрів

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

V. Відомості про дисертацію

Мова дисертації:

Коди тематичних рубрик: 16.41.99

Тема дисертації:

1. Структурно-семантичні та функціональні особливості сучасної японської юридичної термінології.

2. Structure-semantic and functional peculiarities of modern Japanese law terminology.

Реферат/анотація:

1. Дисертацію присвячено дослідженню сучасного стану юридичної термінології японської мови та виявленню її структурних, семантичних і функціональних особливостей. Встановлено співвідношення одиниць канґо, ваґо, ґайрайґо у правничій термінології сучасної японської мови; виявлено продуктивність способів термінотворення; описано типові моделі творення термінів. З'ясовано співвідношення галузевої та надгалузевої юридичної термінології; виявлено розвиненість галузевих термінологій; визначено особливості галузевих і надгалузевих термінів. Здійснено цілісний опис системних та асистемних семантичних явищ у японській правничій термінології; з'ясовано їхні особливості; запропоновано класифікації синонімів, антонімів, омофонів, родо-видових зв'язків у японській юридичній термінології; розроблено власний критерій розмежування полісемії та омонімії в сучасній японській правничій термінології.

2. The dissertation is devoted to research of the contemporary stage of the law terminology in Japanese and to disclosing its structural, semantic and functional peculiarities. The ratio of the kango, wago, gairaigo units in the

contemporary Japanese law terminology is established; the productivity of the ways of term-formation is disclosed, the typical models of term-formation are represented. The ratio of branch and overbranch law terminology is determined; the development of the branch terminologies is disclosed; the peculiarities of the branch and overbranch terms are found out. A comprehensive description of organizing and disorganizing semantic phenomena in Japanese law terminology was made; the peculiarities of these phenomena were found out; the classifications of synonyms, antonyms, homophones, hierarchical relations in Japanese law terminology were offered; the original criterion of polysemy and homonymy division in the modern Japanese law terminology was worked out.

Державний реєстраційний номер ДіР:

Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:

Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:

Підсумки дослідження:

Публікації:

Наукова (науково-технічна) продукція:

Соціально-економічна спрямованість:

Охоронні документи на ОПІВ:

Впровадження результатів дисертації:

Зв'язок з науковими темами:

VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Бондаренко Іван Петрович
2. Bondarenko I.P.

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.02, 10.02.13

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

Офіційні опоненти

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Голубовська Ірина Олександрівна

2. Голубовська Ірина Олександрівна

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.15

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Малахова Юлія Володимирівна

2. Малахова Юлія Володимирівна

Кваліфікація: к.філол.н., 10.02.13

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Рецензенти

VIII. Заключні відомості

Власне Прізвище Ім'я По-батькові голови ради Рибалкін Валерій Сергійович

Власне Прізвище Ім'я По-батькові головуючого на засіданні Рибалкін Валерій Сергійович

Відповідальний за підготовку облікових документів

Реєстратор

Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є відповідальним за реєстрацію наукової діяльності



Юрченко Т.А.